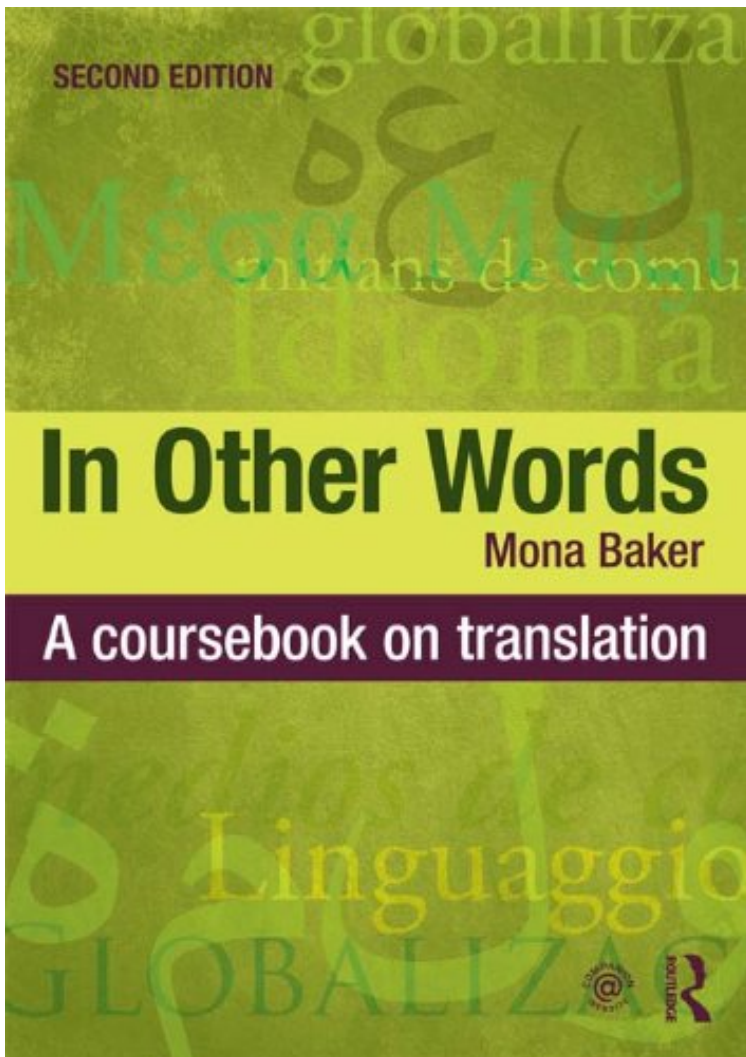


(Read free) File size: 72.Mb

# In Other Words: A Coursebook on Translation



Par Mona Baker  
\*Download PDF | ePub | DOC |  
audiobook | ebooks

Dtails sur le produit Rang parmi les  
ventes : #278915 dans eBooksPubli le:  
2011-01-25Sorti le: 2011-01-25Format:  
Ebook Kindle

(Read free) In Other Words: A  
Coursebook on Translation

Par Mona Baker : **In Other Words: A  
Coursebook on Translation** before  
purchasing it in order to gage whether or not  
it would be worth my time, and all praised  
In Other Words: A Coursebook on  
Translation:

 Download

 Read Online

**Description :** Description du produitAddresses the need for a systematic approach to training in translation studies. This text explores various areas of language and relates the theoretical findings to the actual practice of translation, using authentic examples.

Prsentation de l'diteurIn Other Words is the definitive coursebook for anyone studying translation. Assuming no knowledge of foreign languages, it offers both a practical and theoretical guide to translation studies, and provides an important foundation for training professional translators. Drawing on modern linguistic theory, this best-selling text provides a solid base to inform and guide the many key decisions trainee translators have to make. Each chapter offers an explanation of key concepts, identifies potential sources of translation difficulties related to those concepts, and illustrates various strategies for resolving these difficulties.

Authentic examples of translated texts from a wide variety of languages are examined, and practical exercises and further reading are included at the end of each chapter. The second edition has been fully revised to reflect recent developments in the field and new features include:A new chapter that addresses

issues of ethics and ideology, in response to increased pressures on translators and interpreters to demonstrate accountability and awareness of the social impact of their decisions. Examples and exercises from new genres such as audiovisual translation, scientific translation, oral interpreting, website translation, and news/media translation. New project-driven exercises designed to support MA dissertation work Updated references and further reading. A companion website featuring further examples and tasks Written by Mona Baker, a leading international figure in the field, this key text is the essential coursebook for any student of translation studies. *Présentation de l'auteur* In Other Words is the definitive coursebook for anyone studying translation. Assuming no knowledge of foreign languages, it offers both a practical and theoretical guide to translation studies, and provides an important foundation for training professional translators.

Drawing on modern linguistic theory, this best-selling text provides a solid base to inform and guide the many key decisions trainee translators have to make. Each chapter offers an explanation of key concepts, identifies potential sources of translation difficulties related to those concepts, and illustrates various strategies for resolving these difficulties. Authentic examples of translated texts from a wide variety of languages are examined, and practical exercises and further reading are included at the end of each chapter.

The second edition has been fully revised to reflect recent developments in the field and new features include: A new chapter that addresses issues of ethics and ideology, in response to increased pressures on translators and interpreters to demonstrate accountability and awareness of the social impact of their decisions. Examples and exercises from new genres such as audiovisual translation, scientific translation, oral interpreting, website translation, and news/media translation. New project-driven exercises designed to support MA dissertation work Updated references and further reading. A companion website featuring further examples and tasks

Written by Mona Baker, a leading international figure in the field, this key text is the essential coursebook for any student of translation studies. *Biographie de l'auteur* This best-selling textbook written by Mona Baker, a leading international figure in translation studies, is the essential coursebook for any student studying in this field. Assuming no knowledge of foreign languages, In Other

Words offers both a practical and theoretical guide to translation studies, and provides an important foundation for training professional translators. The second edition has been fully revised to reflect recent developments in the field and new features include: A new chapter that addresses issues of ethics and ideology, in response to increased pressures on translators and interpreters to demonstrate accountability and awareness of the social impact of their decisions. Examples and exercises from new genres such as audiovisual translation, scientific translation, oral interpreting, website translation, and news/media translation. New project-driven exercises designed to support MA dissertation work Updated references and further reading. A companion website featuring further examples and tasks